

Am Hitsch si Meinig

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin**

Band (Jahr): **81 (1955)**

Heft 23

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

OFFLEY
 A
E
C
O

OPORTO
 Since 1757

PORT WINES
of unsurpassed quality

Agent: HENRY HUBER & CO
 ZÜRICH 5 TEL. NO. 422500

HOTEL
Hecht
 APPENZELL

A. KNECHTLE / TEL. (071) 87383

Kobler
 Leisten Sie sich den guten *Kobler*

Seit 1875
Winterthur
UNFALL
 SCHWEIZERISCHE UNFALLVERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT
 IN WINTERTHUR

zoo caffè adebar
 ASCONA TESSIN


Weisflog Bitter
 mild und gut
 seit Jahrzehnten bewährt



Für Ihre
 Hochzeitsreise

ILFORD
 Film

mit dem grossen
 Belichtungs-Spielraum.
 Widmen Sie sich Ihrer
 Frau, nicht den
 Belichtungs-Tabellen.



BEI IHREM PHOTOHANDLER
 Generalvertreter: Ott & Co. Zolingen


AMSTERDAMER
BEUTEL -70
der Tabak der gefällt

Dasier' Dich trocken oder naß ...
 mit Bloc-Men hast Du riesig Spaß!
 Der Scherkopf gleitet wie auf Eis,
 weil Bloc-Men glättet ... bindet Schweiß.
 Die Haut wird rein, gestärkt, gesund,
 von Bibeli frei und nicht mehr wund.
 Du bist erfrischt und wohl gepflegt,
 die Frau entzückt ... gut aufgelegt!

(kostet nur Fr. 4.35 und reicht 4-6 Monate)

HOTEL BÄREN
BERN

Schauplatzgasse 4
 beim Bundeshaus Tel. 031/23367
 75 komfortable Zimmer in mittlerer
 Preislage, z. T. mit Radio.
 Restaurants «Bärenstuben»
 Tägl. die bekanntesten Spezialitäten
 H. Marbach, Inh.

Am Hitsch si Meinig



I wetti am Thomas Mann zu siinam
 achzigschta Geburtstag au grataliara, au
 wenn är z Khuurartütscha nitt lääsa
 khann. Villichtar tuats imm siina Nepo-
 muk-Frido übarsetzta. «Bhüetisch», wird
 dar Härr Thomas Mann sääga: «Was
 hätt dar Hitsch, dä Lappi, miar z schrii-
 ba?» – Zeerscht amool wetti tankha sääga
 für dia huufa Büachar, wonni halt var-
 ruckht gäära lääsa. Varschtoot tuani jo
 gwüß nitt allas wo dinna schtoot, abar
 do bini sihhar nitt allai, as schrittand
 a Huufa Litaraturpääpscht um da Tho-
 mas Mann umma, daß as mengsmool
 fasch tragisch muschgat

Was miar in siina Büachar immar
 widar gfallt, isch siina Humor und siini
 Ironii. Khariosarwiis falland abar gad
 mäga demm a Huufa Kritikhar übar da
 Thomas Mann häära und säägand, är
 nemmi nüüt ärnscht, sej an Abbruch-
 Honegger, schtatt daß är uufbaua tej. –
 Noch miinara Mainig schteckht abar in
 dar Ironii, in dar Satiira maischtans dar
 gröößar Ärscht dinna, als in mengar
 «tüüfan Aphanlig» – vor allam denn,
 wens an Ironii vum Thomas Mann isch.

Wia mengsmool hanni mi gfröögat:
 Warum raist dar Thomas Mann immar
 widar noch Pikhistan? Hätt är no nitt
 gmärkht, was hintar am iisarna Vorhang
 loos isch? Gäld hätt är sihhar nitt nötig,
 Ruam hätt är au bej üüs mee als gnuag.
 Warum denn, warum?? I khanns miar
 nu aso vorschteila: Wenn zwai Wääga
 söttandi zemmagenkt wärda, so schtoo-
 ßands zeersch bejm Puffar zemma. Dä
 Puffar muuß schtarkh sii, muuß abar au
 a bitz fädara khönna. – Well abar dar
 Thomas Mann uff baidna Sitta vum
 iisarna Vorhang a Huufa Fründ hätt,
 nimmt är villichtar dia Rolla vum Puffar
 uff sich, ebba, well bejm Puffar muuß
 zemma ghenkt wärda.

Und wenni zu miinara Gratalazioon
 häära no tarf a Wärturtail fälla, – nu
 ains vum Hitsch – so teeti gäära sääga:
 Dar Thomas Mann isch sihhar a guata
 Mensch, är hätt d Hünd gäära. Hitsch

Die richtige Bezeichnung

HOOC-COOH. 2H₂O bedeutet für den Che-
 miker Oxalsäure. Wie viel einfacher hat es
 doch der Liebhaber guter Wohnkultur. Er
 sagt einfach VIDAL und jedermann weiß,
 daß damit die herrlichen Orientteppiche ge-
 meint sind, die an der Bahnhofstraße in Zü-
 rich gekauft werden können.